

# 史傳文學融入文言文 教學之研究

吳善揮  
中華基督教會基協中學

## 為什麼要進行 教育研究？

- 提升學與教的素質
- 改善自己的教學表現
- 有助我們進行教學反思
- 促進同工之間的相互交流



## 本研究與學校發展的關係

### 研究概要

本研究以初中一年級學生為研究對象；嘗試以史傳文學作為教學材料，並配以一系列的教學活動，以圖提升學生對文言文的學習興趣，以及文言文的閱讀理解能力。

## 研究緣起

- 香港  
文言文乃學生之學習難點  
重設範文考核 → 發揮考評的倒流作用
- 學校  
推動課程調適，以照顧學習多樣性  
天主教教育價值融入各科課程
- 班級  
學生學習動機較低 / 學習能力稍遜  
文言文理解表現遜色

## 學校周年計劃

**關注事項 1：透過照顧學習多樣性，提升學生學習積極性。**

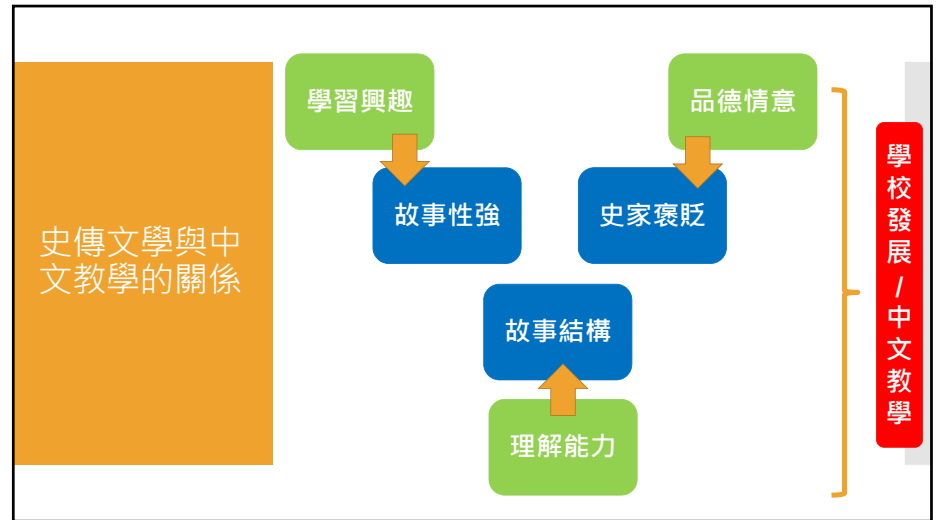
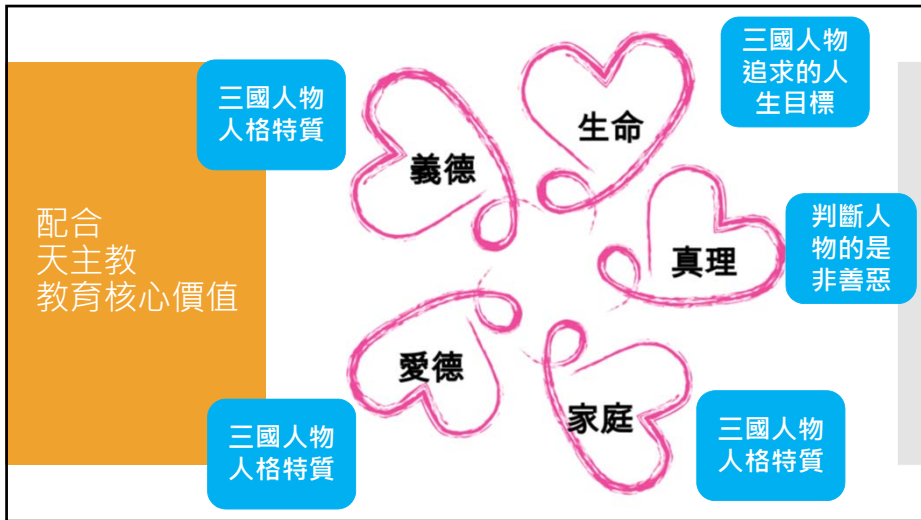
**策略 / 工作**

1. 在學校、科組及課堂層面照顧學生的不同學習特性：

- a. 學校層面：
  - i. 按能力分班及分組
  - ii. 中一/二級每星期三天安排「課後學習」，為學生提供英語增潤課程
  - iii. 增加核心科目的分組數目及教師人數，降低師生比例
  - iv. 多鼓勵同學善用自修室
  - v. 創造空間，校內凝聚交流平台(科務會議、同科層會議及教師發展日)
  - vi. 鼓勵教師參與「照顧學習多樣性」及「資優教育」的培訓活動
- b. 科組層面：
  - i. 訂定科本照顧學習差異策略，完善「照顧學習多樣性」的工作，如分層工作紙、分卷等
  - ii. 實施課程調適
  - iii. 中一/二級核心科目採用不同程度考卷
  - iv. 透過共同備課及教研活動，分析教學難點，以改善教學成效。
  - v. 為初中學生提供課後英文增潤課/功課輔導
  - vi. 為高中選修選修科的學生提供額外學習支援
- c. 課堂層面：
  - i. 按學生的能力調整學與教的步伐及策略
  - ii. 編制不同程度教材、工作紙、課業及評估

2. 設立學業進步獎。

推動重整教學單元的基礎



## 研究之始

## 教育研究之核心價值

- 真：  
確保所收集之數據具有真確性
- 善：  
以解決學生的學習困難、行為問題為研究目標
- 美：  
確保行文或匯報架構清晰可見（供讀者參考、複製及檢驗當中的研究成果 / （促進同儕之間的專業交流）



臺灣教育評論學會《教育學門的研究倫理：理念、實況與評析》  
（吳善揮，2017）〈香港中、小學教師進行教育研究之倫理困境及其改善策略〉

## 研究的基本步

- 問題形成(problem formulation)
- 研究設計(research design)
- 資料蒐集(data collection)
- 資料處理(data processing)
- 資料分析(data analysis)
- 研究發現的解釋(interpreting the research finding)
- 撰寫研究報告(writing the research report)

## 研究問題及方向

- 你要研究的問題是什麼？
- 質性研究：為何？如何？ → 探究過程及原因
- 量性研究：能否？ → 了解學生或教師的改變
- 現行的教育研究：混合式 ( mixed method )

[https://moocs.nknu.edu.tw/moodle/pluginfile.php/1406/mod\\_resource/content/1/批改研究論文的甘苦談.pdf](https://moocs.nknu.edu.tw/moodle/pluginfile.php/1406/mod_resource/content/1/批改研究論文的甘苦談.pdf)

## 研究資料

- 質性：  
學生習作、學生反思、訪談、開放性問卷、  
課堂觀察、教師日誌
- 量性：  
問卷、量表、紙筆評估（前後測）



## 注意事項

- 注意研究工具是否能夠回答研究問題
- 注意研究工具的信度及效度問題
- 盡可能配合原來的校本課程
- 建立教師專業社群(教育研究組)，以共同推動教學研究
- 及早規劃，以免干擾原來的教學安排

教學研究分享：  
史傳文學融入文言文教學之研究  
(教育研究獎勵計劃 18/19)

## 研究緣起

- 文言文教學向來都是香港中文科教師的難題
  - 在中學文憑試中，學生在文言篇章閱讀之表現最為差勁
  - 學生對文言文學習感厭惡
  - 以史傳文學作為教學材料，並配以一系列的教學活動，以圖提升學生對文言文的學習興趣，以及文言文的閱讀理解能力。
- 為何你要進行這個研究？
  - 動機為何？

## 文獻回顧

- 香港文言文教學之現況
- 史傳文學之意涵
- 史傳文學與中文教學之關係

- 從前人的研究及理論之中，建構研究框架
- 回顧前人的研究，以證明研究之創新性及重要性

## 研究樣本

- 以94名中一級任教學生為研究對象，以了解他們在參與是次教學研究課程後的改變。
- 其中，45名學生為「實驗組」、49名學生為「對照組」。
- 兩組學生的語文能力相若，以確保研究具有良好信度。
- 兩組學生的中文科成績都未達應有的標準，尤以文言文理解能力特別薄弱，他們厭惡文言文，認為文言文不但枯燥乏味，而且亦無實際用處。

- 講述研究對象的背景
- 讓讀者明白你的研究如何切合研究對象(目標群組學生)之需要

## 研究設計

- 「實驗組」及「對照組」共接受28節(每節課為時約35分鐘)的史傳文學文言文教學(「對照組」以遊記為主)課程，整個研究歷時2個月。
- 本次課程以《三國志》作為教學課程的主要內容，當中選取了有關曹操、曹植、諸葛亮、呂布和關羽的片段(節錄)作教學之用。
- 在教學設計方面，研究者在教授每一篇文言作品(節錄)時，都會輔以不同的教學活動，以提升學生的學習興趣，包括：短片欣賞、聆聽歌曲和師生討論。

- 講述研究的設計(教材/教學方法及策略)
- 讓讀者明白你的教學設計如何對應你的干預策略(文獻所提及之方法)

## 研究設計

- (1) 學生參與紙筆評估(前測)，以使研究者掌握「實驗組」學生文言文的閱讀理解能力水平。
- (2) 研究者會以教師直接講授的方式，教授學生本課程的先導知識。
- (3) 研究者教授相關的文言篇章並進行課堂活動。
- (4) 學生填寫反思日誌。
- (5) 研究者為學生安排作業，以鞏固他們的所學知識。
- (6) 學生參與紙筆評估(後測)，以及填寫總結問卷。

- 講述研究的流程
- 讓讀者可以複製你的教學設計，並應用於自己的課堂之中

## 研究工具

- 問卷調查
- 紙筆評估
- 反思日誌



- 解釋你所採用的研究工具如何能夠回答你的問題

## 研究結果與討論

- 量性數據：  
說明數字的升降之意義及含意
- 質性資料：  
學生反思日誌之內容，如何反映出學生對學習之內容有所掌握

- 分類所收集得來的數據
- 可按主題作劃分，以有系統地呈現數據

## 總結

- 史傳文學融入文言文教學之課程能夠提升學生對文言文的學習興趣。
- 史傳文學融入文言文教學之課程能夠提升學生的文言文理解能力。

- 總結研究所取得的成果（須對應研究問題）

## 建議

- 運用其他史傳文學作品教授文言文
- 採用講故事的形式來教授文言文
- 採用歌曲及短片以配合教學內容

- 在研究成果之上，提出相應的建議，以讓後續研究者或施教者可以以之作為教學設計或優化之參考
- 也可以提出未來研究的方向或後續跟進的可能研究

## 總結

- 進行教育研究的初心是什麼？
- 渴望在專業發面有所成長？
- 樂意分享你的教學經驗及成果？
- 一起加入提升教學素質的行列？
- 願意為了我們的下一代而共同努力？

**教育研究的初心：真善美**